

bb 59. ittas kerékpáros halálos balesete

Vid/fm/tné/m/fm

1963. szeptember 3.

filep elek 59 éves gergelyugornyai lakos erősen ittas állapotban vásárosnaményből gergelyugornyára igyekezett kerékpárján. s egy vontató elé esett. a vontató vezetője - popovics gyula, a tiszaszalkai gépállomás traktorosa - nem tudta gépét megállítani, elütötte az ittas embert, aki a helyszínen belehalt sérüléseibe.

az italozás súlyos szerencsétlenséget okozott nyiregyházán is. varga zoltán nyiregyházi lakos jogosítvány nélkül ittasan vezette motorkerékpárját, s elütötte az előtte gyalogosan haladó mitterner ferenc nyiregyházi lakost. mindketten súlyos sérüléseket szenvedtek. /mti/

..-

bb 60. évnyitó a szot központi iskoláján

m/La

1963. szeptember 3.

kedden délelőtti ünnepélyes keretek között nyitották meg a szak-szervezetek országos tanácsa központi iskolájának 1963-64 évi tanfolyamait. az ünnepségen megjelent kisházi ödön, az elnöki tanács helyettes elnöke, bugár jánosné, a szaktanács titkára, valamint az elnökség több tagja.

rácز jános, az iskola igazgatója üdvözölte a hallgatókat, majd karakas lászló, a szaktanács titkára mondott megnyitó beszédet. a tanévnyitó ünnepség után leleplezték marx károlynak az iskolán felállított szobrát, kőfalvi gyula szobrászművész alkotását. /mti/

..-

19,00/n

-40-

le

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fém utca 6-7. Telefon: 150-400, 350-400

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1963. szeptember 4.



bb 1. interpellációk, csaknem 3000 meghívott vendég a most lezajlott budapesti tanácsüléseken - 150 határozat a lakosság ellátásának javítására, a tatarozások és felújítások meggyorsítására

i zs/gk/m/zs

1963. szeptember 4.

augusztus utolsó napjaiban lezajlottak a főváros kerületeiben a nyári tanácsülések, amelyeknek napirendjén számos közérdekű, a lakosságot közvetlenül is érintő kérdés szerepelt. a tanácstagok testületek tárgyalásaikba, vitáikba fokozottan bevonják a kerületek lakóit, a helyi üzemek, vállalatok, intézmények képviselőit és a különböző társadalmi szervezetek aktivistáit. a mostani tanácsüléseken a jelentések szerint mintegy 3000 meghívott vendég vett részt, s a tanácskozási joggal meghívottak számos hasznos észrevétellel, jó javaslattal egészítették ki a tanácsi terveket, elképzeléseket.

a budapesti tanácsüléseken egyébként összesen mintegy 150 határozat született a különböző szakterületek munkájának javítására, a lakosság ellátása színvonalának emelésére. a 6. kerületi tanács például határozatban kötelezte a végrehajtó bizottságot arra: a lehetőségekhez mérten gondoskodjék a kerület fiataljainak igényes, magas színvonalú szórakoztatásáról, helyes irányú foglalkoztatásáról. a kerületben többek között azt tervezik, hogy a benczur utcai öregek klubját megnyitják az ifjúság előtt is, s egyes szórakozóhelyeket ugyancsak a fiataloknak adnak át. a tervek között szerepel az is, hogy a még mindig beépítetlen foghij-telkeken jól felszerelt gyermekjátsszóttereket alakítsanak ki.

az újpesti tanácsülés határozatai a lakóházak tatarozásának meggyorsítását, a munkák minőségének javítását célozzák. a tanácstagok testülete arra kötelezte a kerületi házközelési igazgatóságot vezetőjét, hogy a legmesszebbmenőkig vegye figyelembe az épületek felújításánál a társadalmi szervek, a lakóbizottságok felszólalásait, indokolt igényeit, s a jogos kéréseket mielőbb teljesítse. határozatban szögezték le azt is, hogy az eddiginél nagyobb összeget kell biztosítani a kisebb épületjavítási munkák gyors elvégzésére, a sűrűn beérkező panaszok orvoslására.

a tanácsülések napirendjén egyre gyakrabban szerepelnek interpellációk is. legutóbb csepelen például a kiss jános altábornagy utca járdájának kiépítését, a királyerdei tüzeptelep és piac létrehozását sürgették a tanácstagok. a 17. kerületi tanácsülésen nyolc interpelláció kérdés merült fel - s a tanácstagok jónéhány gyors megoldásra váró egészségügyi, köztisztasági problémára hívták fel a végrehajtó bizottság vezetőinek figyelmét. /mti/

bb 2. rövidesen megnyílik budapestén az ország első nyilvános zenei könyvtára

i hi/sze vm zs

1963. szeptember 4.

Mintegy fél évszázaddal ezelőtt felvetődött gondolat valósul meg a közeljövőben: a belvárosban, a fehérhajú utca 5. szám alatt megnyílik az ország első nyilvános zenei könyvtára. az európai viszonylatban is jelentős kulturális intézmény célja, hogy hazai forrásokból és külföldről beszerzett, rendszeresen felfrissített kotta-és könyvanyagával hathatósan előmozdítja a zenei műveltség általános terjesztését, az intézmény mindenekelőtt a hivatásos művészek és a műkedvelő-együttesek munkáját kívánja elősegíteni, s a zeneiskolát vagy tanfolyamot végzett dolgozók, tanulók továbbfejlődését szolgálja. ezenkívül lehetővé teszi a zenekedvelőknek, hogy a legkiválóbb mesterek műveit a könyvtár olvasótermében, vagy az intézménytől kölcsönzött művekből tanulmányozhassák.

a zenei könyvtár anyagának gyűjtését már korábban megkezdték. az eddig beszerzett mintegy 3.000 darabból álló kottaállomány legnagyobb része hazai eredetű, javarészt a klasszikus és modern zeneszerzők alkotásait, továbbá különböző partitúrákat, egyes hangszerekre írt műveket és kamaramuzsikát tartalmaz. a külföldről - főképpen franciaországból és angliából - érkezett anyagban mindenekelőtt a zenei lexikonok, bibliográfiák és a különböző zenei tanulmányok az értékesek. a zenei könyvtár a továbbiakban ismert muzsikuskok hagyatékából megszerzett újabb értékes darabokkal, sőt gyűjteményekkel egészíti ki anyagát.

az intézmény könyvállományában, amely jelenleg mintegy ezer kötetes, a zenetörténeti, zeneelméleti és zenepedagógiai művek mellett zenei tárgyú szépirodalmi alkotások, például egyes nagy mesterek életrajzai is megtalálhatók lesznek.

az első nyilvános zenei könyvtár, amelynek létrehozásához megszervezéséhez számos kiváló zenetudósunk is igen értékes segítséget nyújtott, a többi közművelődési könyvtárhoz hasonlóan teszi majd lehetővé kotta-és könyvanyagának helyszíni tanulmányozását, illetve kölcsönzését. /mti/

...

bb 3. szalay lenke írónő író-olvasó találkozóra hívta meg a moszkvai gyermekkönyv kiadó

i bi/gk/m/fm

1963. szeptember 4.

szalay lenke írónő mogyoró című könyve, amely magyarországon a móra ferenc kiadónál már két kiadásban is megjelent, a szovjetunióban is nagy sikert aratott. az írónőt a gyetgiz moszkvai gyermekkönyv kiadó vállalat most író-olvasó találkozóra hívta meg a moszkvai gyermekkönyvek házába. /mti/

...

-2-

bb 4. műkedvelő együttesek is szerepelnek a budapesti zenei hetek műsorán

i ol/sze/m/fm

1963. szeptember 4.

a budapesti zenei hetek rendezősege elhatározta, hogy újdonságként az ideai budapesti zenei hetek ünnepi hangversenyeinek programjába - a hivatásos hazai és külföldi együtteseken kívül - bekapcsolják a műkedvelő zenei mozgalmat is. ezzel egyrészt a budapesti zenei hetek tömeghatását kívánják fokozni, másrészt ezzel is méltányolják a műkedvelő zenei mozgalom színvonalas teljesítményeit. a műkedvelő kórusok október 27-én nagyszabásu hangversenyt adnak a zeneművészeti főiskolán. többek között fel lép a vándor kórus, az arezzóban a közelmultban nagy sikerrel szerepelt váci vox humana énekkar, és az okisz erkel ferenc kórusa is. az országos filharmónia kamaratermében három alkalommal adnak hangversenyt, november 2-án például a vándor kórus mutatja be műsorát. a zenei hetek alkalmából a műkedvelő szimfónikus zenekarok otthonukban adnak hangversenyeket, amelyeken közreműködnek majd a pablo casals gordonkaversenyen részvevő fiatal művészek is. a kamarazene-verseny külföldi és magyar részvevői a kórushangversenyeken lépnek fel. /mti/

...

bb 5. az európa könyvkiadó szeptemberi újdonságai

i bi/gk/m/fm

1963. szeptember 4.

az európa könyvkiadó szeptemberben a világirodalom több érdekes alkotását jelenteti meg magyar nyelven. leonardo sciascia „mint a bagoly”, című kisregénye a szicíliai maffia véres történetéből meríti tárgyát. a szerző szicíliai tanító, aki már több műben adott képet szicíliai életéről. a könyv nemcsak a bandavilág rejtelmait tárja fel, hanem képet ad szicília igazi arcáról is.

roger vailland „különös játék”, című könyve a magyarországon is népszerű francia író első regénye. érdekessége, hogy közvetlenül a második világháború befejezése után íródott, s ez az első ellenállási regények egyikévé avatta.

muraszaki sikibu asszony „gendzsi regénye”, című munkája a klasszikus japán irodalom egyik legfontosabb, s egyben a világirodalomnak is sok tekintetben páratlan alkotása. a szerző a 11. század első évtizedében írta művét, amikor az európai irodalomban még semmi hasonló színvonalu regényszerű epikai művet nem találtunk. a regény gendzsi herceg megszámlálhatatlan szerelmi kalandjainak mozgalmas története, s ugyanakkor eleven körképet nyújt a kiotói császári udvar életéről is.

a modern könyvtár sorozatban jelenteti meg az európa könyvkiadó friedrich durrenmatt „5. frank”, című színművét, amely egy nagymultu bankárdinasztia üzelmének szatirája. a színművet a petőfi színház még az ősszel bemutatja a magyar közönségnek. /mti/

...

-3-

bb 6. jövőre több mint 1100 lakás építését kezdik meg az első kerületi foghijakon

1 de/lk vm zs

1963. szeptember 4.

az első kerületi tanács a közelmúltban „feltérképezte”, a kerületben levő városképet rontó, elhanyagolt, használatlan telkeket. a felmérés eredményeként több mint 200 telket vettek nyilvántartásba. a kerület vezetői már elkészítették a telkek hasznosításának részleges programját is.

eszerint a következő években fokozatosan beépítik az összes foghijakat. 1964-ben 75 üres telken több mint 1100 korszerű, új lakás építéséhez fognak hozzá. a nagyarányú építkezés során egyebek között 320 otp-lakás és 280 szövetkezeti otthon kerül tető alá. a kihasználatlan foghijtelkeken 32 többemeletes társasházat is emelnek - ezekben 400 család kap majd napfényes, egészséges otthont.

jövőre megkezdik a lebontott zöldfa vendéglő helyén is egy új lakóház építését. itt 150 lakásba költözhetnek majd be az új lakók. a modern lakóház egyébként a környék legszebb épülete lesz majd./mt1/

- . -

bb 7. megkezdődött az almaszüret szabolcsban - mosolygó batullal telnek a ládák ezrei

vid j vm ká

1963. szeptember 4.

megérett a híres szabolcsi alma: 100 termelőszövetkezetben és 10 állami gazdaságban kezdtek hozzá a korán érő fajták szedéséhez.

az állami gazdaságokban a legkorszerűbb felszereléseket alkalmazzák a gyümölcszüret idején. görögös állványok segítségével a legmagasabb fák kiálló ágairól is kézzel vehetik le a gyümölcsöt anélkül, hogy ütődés érné. a megrakott ládákat elektromos meghajtású emelők rakják csuszó lapokra, és traktorok vontatják a válogatás, osztályozás színhelyére.

a termelőszövetkezetekben, amelyek még nincsenek ilyen korszerűen felszerelve, csaknem 5000 létrát, bélelt vödröt használnak az almaszüret alkalmával. többnyire lányokra és asszonyokra bizzák az érett alma leszedését, mert érzékenyebb a fogásuk, így kevesebb ujjnyom marad az almán. szabolcs-szatmár megye termelőszövetkezetei és állami gazdaságai összesen több mint 4000 vagon korai almát, mosolygó batult, arany parment, szállítanak rövidesen az ország iparvidékeire és a főváros piacaira./mt1/

- . -

-4-

bb 8. jövőre már közfogyasztásra is természetnek magnélküli görög-dinnyét

vid j vm ká

1963. szeptember 4.

a duna-tisza közli mezőgazdasági kísérleti intézetben harmadik éve foglalkoznak dinnyenemesítéssel azzal a céllal, hogy a jelenleg köztermesztésben levő görög-dinnyéknél kisebb gyümölcsű, jobb ízű, zamatosabb fajtát állítsanak elő. a nemesítéshez összegyűjtötték és felhasználták a legjobb külföldi és hazai fajtákat. az intézet tenyészertjében az idén mintegy 20 amerikai és japán fajta mellett 60 új kombinációt figyeltek meg. a keresztezések közül származott hibridek egy része garantáltan édes, a cukorfoka 12-15 százalékos, gyümölcse pedig mindössze 3-4 kilogrammosra fejlődik. az idén a magnélküli kombinációk is jól sikerültek. ízben, zamatban megelőzték versenytársaikat, a japán magnélküli dinnyéket. ebből a fajtából az intézet gazdaságában jövőre már közfogyasztásra is természetnek./mt1/

- . -

bb 9. végetért a szot idei nyári gyermeküdültetése - több mint harmincezer gyermek üdült a balatonnál és a hegyvidékeken

1 tz/tm vm ki

1963. szeptember 4.

augusztus végén hazaérkeztek szüleikhez a szot üdülőiből az utolsó idei gyermekcsoportok.

ezen a nyáron összesen több mint harmincezer gyermek tölthetett el két-két hetet a balaton mellett vagy a dunakanyarban, illetve különböző hegyvidéki üdülőkben, összesen 19 telepen. a nagyobb fluk sátrakban, illetve előregyártott elemekből készült, könnyű szerkezetű házakban, a többiek kivétel nélkül kőépületekben kaptak szállást. étkezésük csak annyiban különbözött a felnőttekéitől, hogy elsősorban a legkisebbek nagyobb mennyiségben kaptak igen tápláló, de könnyen emészthető ételeket.

az idén először vezették be kísérletképpen balatonszabadiban a kétféle választékban készített ebédeket és vacsorákat. a nevelők mindennap megmondták - sőt meg is magyarázták - hogy milyen ételeket készit másnapra a konyha, s a gyermekek szabadon „rendelhettek”, közülük. ezt a rendszert dicsérik, hogy itt érték el a kis üdülők a legnagyobb súlynövekedést, s a napi ételmaradék is 60 százalékkal volt kisebb az átlagosnál, pedig egyebütt sem volt sok az, amivel a fiatal vendégek étvágya meg nem birkózott volna. a jó tapasztalatok alapján ezt a módszert a továbbiakban egyre több üdülőben kívánják bevezetni./mt1/

- . -

-5-

bb. 10. a troposzféra tréfája: közvetlen televízió műsor moszkvából, Londonból budapestre

1/kf/a/ki

1963. szeptember 4.

az elmúlt hónapokban és hetekben különösen budapesti és pécsi környékről rengeteg panasz érkezett a postához: valamelyik külföldi adó zavarja a vételt, gyakran hosszab időre is teljesen élvezhetetlenné teszi a képet. sokan dicsekedtek ugyanakkor azzal, hogy készülékük jobb a többinél, hiszen minden különösebb felkészülés, tartozék nélkül külföldi műsort „hoz be„. igaz, ezek a dicsekvések is panaszra fordultak mondván, hogy baj van a készülékkel, már nem lehet venni vele külföldet.

a postavezérigazgatóság illetékes szakosztályának tájékoztatása szerint az ilyen rendellenességekkel a troposzféra tréfálja meg a közönséget, s nemcsak a hazait, hanem a külföldit is. Európában jelenleg 12 csatornán működnek televízióadók, amelyek csatornaszámát, frekvenciáját nemzetközi konferencia állapította meg. mivel a televízió műsort továbbító mikrohullámok nagyjából úgy terjednek, mint a fény - az optikai látóhatáron valamivel túl - egy-egy csatornán, persze távol egymástól, több adó is működik. az órt 1-es csatornán például a budapestin kívül a szovjet, cseh-szlovák és osztrák adók is üzemelnek, de ezek általában nem zavarják egymást. a csatornák elosztásakor azonban még nem ismerték, s nem vették figyelembe, hogy a nagy melegben az erős napkítörések, a troposzféra rendellenességei megváltoztatják a televízió hullámok terjedését. a megfigyelések szerint kora tavasztól késő őszig - leggyakrabban azonban a meleg nyári hónapokban - a troposzférában kialakult rétegek „vezetik félre„ a televízió hullámokat. így fordul elő, hogy sokszor lehetetlennek tűnő távolságokra, többszáz, sőt ezer kilométerekre is eljut egy-egy adó műsora. Európában az első „átlátást„ az ötvenes évek elején észlelték a szovjetunió és hollandia között. azóta gyakoribbak ezek a zavarok, hiszen a televízió adóállomások száma gyarapodott. bár az idén nem is volt olyan erős a zavarás, mint az előző években, a hazai - a főváros és a pécsi környéki - előfizetők számának növekedésével megszáporodtak a panaszok. a zavarás egyébként kölcsönös, hiszen a budapesti adó képe - úgy, mint itt a külföldieké - moszkvában, Londonban sőt Spanyolországban és Norvégiában is gyakran megjelent.

most a nyári meleg elmúltával ezek a rendellenességek csökkennek és várhatóan - a tapasztalatok szerint - októberben meg is szűnnek. a troposzféra „tréfájából„ adódó zavarokat egyelőre elkerülni nem lehet. a posta egyrészt a meglévő adók teljesítményének növelésével, másrészt - azokon a helyeken, ahol általában gyengébb a vétel - kisebb televízió állomások telepítésével igyekszik csökkenteni a zavarok lehetőségét. a távlati tervek foglalkoznak a 4-es és 5-ös csatorna bevonásával, a deciméteres hullámsáv alkalmazásával, amelyenél - a külföldi tapasztalatok szerint - hasonló hibák, zavarok nem fordulnak elő./mti/

8.23/- szb

-6-

10.30

bb. 11. „Leadta„ felesleges súlyát az uszódaru, a tárolótartály és a turbina - hétmillió forintot megtakarítottak anyagköltségeikből az angyalföldi üzemek

1/sl/lk/a/ki

1963. szeptember 4.

a 13. kerület üzemei évente több mint ötmilliárd forint értékű anyaggal gazdálkodnak, anyagkészleteik minden ezrelékének megtakarítása vagy elpocsékolása milliós értékek sorsát érinti. az utóbbi időben sok intézkedés történt az anyaggazdálkodás javítására, s az intézkedések eredményeit nemrég megvizsgálták a 13. kerületi pártbizottság társadalmi brigádjai.

megelégedéssel tapasztalták, hogy újabb üzemekben terjedtek el a műszakilag megalapozott anyagnormák. a gazdálkodás tervszerűsége nagyobb fegyelmű lényegesen csökkentette az anyagköltségeket az elzett-gyárban, a tartály és tárolóberendezések gyárában, a rézhengerművekben és több más vállalatnál. a kerület üzemei az év eleje óta hétmillió forinttal kevesebbet költöttek anyagra a tervzettnél, ami annál inkább jelentős, mert az előző esztendőben majdnem mindig túllépték az anyagfelhasználási terveket. igen erőteljesen érződik a műszaki fejlesztés hatása is, mert a korszerű új termékek több hozzáértést és munkát, de kevesebb anyagot igényelnek. az új konstrukciókkal még a hagyományos gyártmányok súlyát is sikerült csökkenteni, ugyanakkor a minőség lényegesen javult. a magyar hajó-és darugyár angyalföldi gyár egységében most már olyan uszódarut készítenek, amelynek teljesítményéhez viszonyított súlya 10-15 százalékkal alacsonyabb a nemzetközi szintnél. a tartály és tárolóberendezések gyárában az özezer köbméteres tárolótartályok egy-egy köbméterére számított súlya alig 14 kilogramm, 5 kilóval könnyebb mint egy évvel ezelőtt. a lánggépgyárban az anyag minőségének és a forgórész konstrukciójának helyesebb megválasztásával több mint két tonna felesleges súlytól sikerült megszabadítani az 50 megawattos turbinát, s ezzel nemcsak a gép értékét növelték, hanem egy-egy turbinánál mintegy 160 ezer forintot meg is takarítanak.

az anyaggazdálkodás hibáinak azonban csupán egy részét sikerült eddig felszámolni, még mindig túlzottan sokat forgácsolnak le az acélból, egyes helyeken magas a selejt, nagyok a felesleges készletek. a lánggépgyár felesleges anyagkészlete tavaly már majdnem kétszer akkora volt mint 1961-ben, az idén 8 millió forint értékű akarnak értékesíteni ebből a mennyiségből, de ezzel is csupán az 1961-es szintet érik el, ami még mindig igen magas. a hajógyárban már tavaly sikerült megállítani a készletek növekedését., itt viszont a hulladék aránya magas.

/folyt.köv./

8.57/- szb

-7-

10.30

PER

bb. 11./ „Leadta,,..... folyt. /a

a lemezárúknak 14, a rud és idományagoknak pedig mintegy 25 százaléka válik hulladékká. még rosszabb a helyzet a mérgegdrága sárgaréz és bronzöntvényekkel, ahol a hulladék meghaladja a 20, illetve 30 százalékot. elsősorban a műszakiak feladata, hogy megfelelő technológiával a drága anyagnak nagyobb részét hasznosítsák, s minél kevesebb kerüljön a beolvasztás sorsára. egy-egy jó ötlet értéke jól lemérhető például a ládaipari vállalatnál, ahol a lécek megfelelő szabásával, olcsóbb, de a célnak mégis megfelelő faanyag alkalmazásával két és fél év alatt több mint 40 millió forint értékű importfát takarítottak meg.

az anyaggazdálkodás kölcsönös tapasztalatait a műszaki fejlesztésnél és a jövő évi tervek kidolgozásánál egaránt hasznosítják a 13. kerület üzemei./mti/

bb.13. csőrepedést jelző berendezést készített egy pesterzsébeti lakatosmester

1/tz/lk/a/ki

1963. szeptember 4.

Igen ügyes készüléket szerkesztett kacsinyecz lászló pesterzsébeti lakatosmester a csőrepedések észlelésére és a hiba helyének megállapítására.

az észlelő készülék, amelyet például vízvezetéknel közvetlenül a vízóra után kell a vezetékbe bekötni, az áramló víz mozgásából észleli a repedést illetve a szivárgást és automatikusan megszólaltatja a riasztó csengőt vagy bekapcsolja a riasztó lámpát. a berendezés másik részével viszont azt lehet megállapítani, hogy a repedés a vezetéknek melyik részén, pontosabban melyik két csap közötti szakaszán következett be. mindkét berendezés alkalmazható bármilyen folyékony vagy gáznemű anyagot szállító csővezeték hibáinak felfedezésére. a készülék előállítása mindössze néhány száz forintba kerül.

ezek a készülékek egyébként nem az első sikerei az ötletes lakatosmesternek. az eddigieknél sokkal praktikusabb, mindkét kezét szabadonhagyó védőálarcot szerkesztett a villanyhegesztők, csiszolók, kovácsolók, köszörűsök stb. számára, készített különböző színekben használható hegesztő kézipajzsot is, amelybe még a szemüveglencsék is beépíthetők. ezenkívül kidolgozta a légkompresszorok folyamatos működését biztosító hűtőberendezést. /mti/

9.04/- szb

-8-

10.30

ka

bb 12. képzőművészeti alkotásokkal díszítik a borsodi falusi művelődési otthonokat

i vid/fm csm fm

1963. szeptember 4.

a borsod megyei tanács az idén 20.000 forint értékben vásárolt olajfestményeket, akvarelleket és grafikai műveket a megyében élő képzőművészekről. ezenkívül az októberben sátoralja-ujhelyen megrendezendő megyei képzőművészeti kiállításon, valamint a miskolci országos grafikai biennálén mintegy 40.000 forintért vásárolt műalkotásokat, amelyekkel majd a falusi művelődési otthonokat, klubokat díszítik./mti/

--

bb 14. „juhászimport,, a mecsek vidékére

vid j csm ká

1963. szeptember 4.

a mecsek vidékén kihalóban van az egyik legősibb állattenyésztő mesterség: a juhászkodás. a ma még nyájukat őrző pásztorok többsége öreg ember, utolsó tagjai egy-egy nagy hírű juhászdinasztiának. gyermekeik és unokáik már nem követik a példájukat. sokan a városban tanulnak, mások a közeli iparvidékeken találtak munkát, és még az otthon maradtak is inkább traktorra ülnek, mintsem birkákat terelgessenek. a már-már válságba jutó baranyai juhtenyésztés fellendítésére most juhászokat „importálnak”, erre a vidékre. a gyapjuforgalmi vállalat pécsi kirendeltsége feikérte az alföldi társkirendeltségeket, hogy irányítsanak minél több szaképzett juhászt baranyába. a nagyüzemi gazdaságok kialakulásakor ugyanis országszerte összevonták az apró nyájukat, és ennek következtében a juhászok egy része birka nélkül maradt, más munkakörben kellett elhelyezkedniük. a gyapjuforgalmi vállalat közvetítésével egyre többen vándorolnak közülük a mecsek vidéki termelőszövetkezetekbe. eddig mintegy 30 juhász költözött családotul ide, zömmel a nyírségből, a hajduságból és a duna-tisza közéről. a baranyai szövetkezeti gazdaságok lakást és jó fizetést biztosítanak nekik. /mti/

--

9.08/- szb

-9-

10.20

ka

bb 15. próbaviselésen az új ruházati cikkek

1 sz/sze csm k1

1963. szeptember 4.

az új alapanyagösszetételű és merőben új technológiával készült textiliák gyakran jelentkeznek az üzletekben. ezek az új ruházati cikkek alapos ellenőrzés után kerülnek forgalomba, s nemcsak laboratóriumokban műszerekkel, hanem a gyakorlatban is igyekeznek meggyőződni különböző tulajdonságaikról. próbaviselésükben figyelik meg például tartósságukat, kopásállóságukat, s azt, hogyan bírják a mosást, a fényt, mennyire gyűrődnek.

a próbaviseléseket két évvel ezelőtt rendszeresítették a textilipari minőségellenőrző intézetben. azóta 120 gyártmány több mint 6.000 darabját hordták próbaként a különböző koru és foglalkozású nők, férfiak, továbbá gyerekek. a 120 újdonság közül 18-20 nem vált be, 20-25-nél javasoltak kisebb technológiai változtatást. bár a többinek időközben megkezdték a sorozatgyártását, de a minden követelménynek megfelelő mintegy hatvan termék ellenőrzése ezideig sem fejeződött be. a viselési próba ugyanis lényegében mindaddig tart, míg egyáltalán hordható a ruha, már több mint öt éve viselik a terliszter nadrágokat, csaknem négyéves az a pliszírozott terlén szoknya is, amelyet viselője időközben huszonegyszer kimosott, de a pliszét még jól tartja és eldobni valóban kár lenne.

ujabban a szövésnélküli textiliák, az úgynevezett habhátú szendvicsszövet, a polipropilén és gyapju keverékéből szőtt textiliák, az új szintetikus szálakból készült kötött holmik kerültek próbaviselésre. a közelmúltban fejeződött be a hazai és külföldi gyártmányú női nylon-harisnyák próbahordása. a különböző gyártmányok ilyen ellenőrzése bebizonyította, hogy a hazai sem rosszabb a külföldinél. /mti/

--

bb 20. nyolcvanezren sétahajóztak a nyáron a balatonon

vid gk csm szf

1963. szeptember 4.

a balatoni üdülőházak vendégei közül minden második résztvevett a nyáron vízi-kiránduláson. a mahart-tól bérelt hajókon 40 ezer beutaltat vittek sétautra, de legalább ennyi azoknak a száma is, akik a szot vitorlánhajóin járták be a balatont a nyári szezon idején. /mti/

--

9.15/- szb

-10-

bb. 16. több mint 26 ezer új hallgató a felsőoktatási intézményekben - a napokban nyitják kapukat az egyetemek, a főiskolák, a tanító és óvónő képzők

1/vt/gk/a/zs

1963. szeptember 4.

a következő napokban megnyitják kapukat a felsőoktatási intézményeinkben. az egyetemeken, a főiskolákon, a tanító-és óvónő-képzőkben, s a különböző felsőfoku technikumokban - előzetes adatok szerint - több mint 26 ezer új elsőéves hallgató kezd meg tanulmányait nappali, esti, illetve levelező tagozaton.

a munka vörös zászló érdemrendjével kitüntetett ötvös Loránd tudományegyetem tanévnyitóján 37-en veszik át arany-, illetve gyémántdiplomájukat az 50, illetőleg 60 évvel ezelőtt végzett hallgatók közül. ugyancsak a tanévnyitás alkalmából 12-en kapják meg az egyetemi tanári és docensi címek adományozásáról szóló okiratokat.

a budapesti műszaki egyetem szeptember 7-1 tanévnyitóján szintén arany-, gyémánt, illetve vasdiplomákat adnak át az 50, 60 és 65 évvel ezelőtt végzett mérnököknek, ketten vas, 11-en gyémánt- és 17-en aranydiplomát kapnak.

ezen a héten megnyitja kapuit a kaposvári, a debreceni, a nyíregyházi, a győri, bajai tanítóképző, a kecskeméti, a soproni és a szarvasi óvónőképző intézet, s szeptember 9 és 16 között rendezik az évnyitót a debreceni kossuth Lajos tudományegyetemen, a budapesti marx Károly közgazdaságtudományi egyetemen, a pécsi tudományegyetemen, a budapesti gyógypedagógiai tanárképző főiskolán, az építőipari és közlekedési műszaki egyetemen, a miskolci nehézipari műszaki egyetemen, a veszprémi vegyipari egyetemen, a szegedi József Attila tudományegyetemen. budapesten az ötvös Loránd tudományegyetemen, továbbá az egri, a nyíregyházi, a pécsi és a szegedi tanárképző főiskolán, valamint a szombathelyi és a jászberényi tanítóképző intézetben. /mti/

--

9.30/- szb

-11-

11-

11-

11-

bb 15. próbaviselésen az új ruházati cikkek

1 sz/sze csm ki

1963. szeptember 4.

az új alapanyagösszetételű és merőben új technológiával készült textiliák gyakran jelentkeznek az üzletekben. ezek az új ruházati cikkek alapos ellenőrzés után kerülnek forgalomba, s nemcsak laboratóriumokban műszerekkel, hanem a gyakorlatban is igyekeznek meggyőződni különböző tulajdonságaikról. próbaviselésen figyelik meg például tartósságukat, kopásállóságukat, s azt, hogyan bírják a mosást, a fényt, mennyire gyűrődnek.

a próbaviseléseket két évvel ezelőtt rendszeresítették a textilipari minőségellenőrző intézetben. azóta 120 gyártmány több mint 6.000 darabját hordták próbaként a különböző koru és foglalkozású nők, férfiak, továbbá gyerekek. a 120 újdonság közül 18-20 nem vált be, 20-25-nél javasoltak kisebb technológiai változtatást. bár a többinek időközben megkezdték a sorozatgyártását, de a minden követelménynek megfelelő mintegy hatvan termék ellenőrzése ezideig sem fejeződött be. a viselési próba ugyanis lényegében mindaddig tart, míg egyáltalán hordható a ruha, már több mint öt éve viselik a terliszter nadrágokat, csaknem négyéves az a pliszírozott terilén szoknya is, amelyet viselője időközben huszonegyszer kimosott, de a pliszét még jól tartja és eldobni valóban kár lenne.

ujabban a szövésnélküli textiliák, az úgynevezett habhátú szendvicsszövet, a polipropilén és gyapju keverékből szőtt textiliák, az új szintetikus szálakból készült kötött holmik kerültek próbaviselésre. a közelmúltban fejeződött be a hazai és külföldi gyártmányú női nylon-harisnyák próbahordása. a különböző gyártmányok ilyen ellenőrzése bebizonyította, hogy a hazai sem rosszabb a külföldinél. /mti/

--

bb 20. nyolcvanezren sétahajóztak a nyáron a balatonon

vid gk csm szf

1963. szeptember 4.

a balatoni üdülőházak vendégei közül minden második résztvevett a nyáron vízi-kiránduláson. a mahart-tól bérelt hajókon 40 ezer beutaltat vittek sétautra, de legalább ennyi azoknak a száma is, akik a szot vitorláhajóin járták be a balatont a nyári szezon idején. /mti/

--

9. 15/- szb

-10-

bb. 16. több mint 26 ezer új hallgató a felsőoktatási intézményekben - a napokban nyitják kapuikat az egyetemek, a főiskolák, a tanító és óvónő képzők

1/vt/gk/a/zs

1963. szeptember 4.

a következő napokban megnyitják kapuikat a felsőoktatási intézményeinkben. az egyetemeken, a főiskolákon, a tanító-és óvónő-képzőkben, s a különböző felsőfoku technikumokban - előzetes adatok szerint - több mint 26 ezer új elsőéves hallgató kezd meg tanulmányait nappali, esti, illetve levelező tagozaton.

a munka vörös zászló érdemrendjével kitüntetett eötvös loránd tudományegyetem tanévnyitóján 37-en veszik át arany-, illetve gyémántdiplomájukat az 50, illetőleg 60 évvel ezelőtt végzett hallgatók közül. ugyancsak a tanévnyitás alkalmából 12-en kapják meg az egyetemi tanári és docensi címek adományozásáról szóló okiratokat.

a budapesti műszaki egyetem szeptember 7-1 tanévnyitóján szintén arany-, gyémánt, illetve vasdiplomákat adnak át az 50, 60 és 65 évvel ezelőtt végzett mérnököknek, ketten vas, 11-en gyémánt- és 17-en aranydiplomát kapnak.

ezen a héten megnyitja kapuit a kaposvári, a debreceni, a nyíregyházi, a győri, bajai tanítóképző, a kecskeméti, a soproni és a szarvasi óvónőképző intézet, s szeptember 9 és 16 között rendezik az évnyitót a debreceni kossuth lajos tudományegyetemen, a budapesti marx károly közgazdaságtudományi egyetemen, a pécsi tudományegyetemen, a budapesti gyógypedagógiai tanárképző főiskolán, az építőipari és közlekedési műszaki egyetemen, a miskolci nehézipari műszaki egyetemen, a veszprémi vegyipari egyetemen, a szegedi józsef attila tudományegyetemen. budapesten az eötvös loránd tudományegyetemen, továbbá az egri, a nyíregyházi, a pécsi és a szegedi tanárképző főiskolán, valamint a szombathelyi és a jászberényi tanítóképző intézetben. /mti/

--

9. 30/- szb

-11-

11-

rk

rk

bb. 17. győr város római kori elnevezéséről írt tanulmányt egy francia nyelvész

vid/fm/aa/fm

1963. szeptember 4.

a világ majdnem minden részében olvassák a győri xantus jános muzeum évkönyveit, az arrabonát, a muzeum szakemberei most elkészítették a muzeum ötödik, 1963-as évkönyvét, amelynek nyomdai szedése már meg is kezdődött. a 400 oldalas, 100 érdekes illusztrációt tartalmazó könyvben 18 tanulmány foglalkozik győr város és a megye történetével. a könyvben olvasható többek között christian j. guyonvarch francia nyelvész tanulmánya is, amely győr város római kori elnevezésének eredetével foglalkozik.
/mti/

..

bb. 18. tudományos vizsgálat a fiatalkori bűnözés kérdéseiről

1/bc/tr/a/zs

1963. szeptember 4.

hazánkban az utóbbi években fokozatosan csökkent a fiatalkori bűnügyek száma. a neveléssel foglalkozó szakemberekre, az állami és társadalmi szervekre, s nem utolsósorban a szülőkre azonban továbbra is jelentős feladatok várnak, hogy ez a tendencia folytatódjék, s még kevesebb fiatal kerüljön a rendőrség, a bíróság elé. ehhez kíván segítséget nyújtani a magyar tudományakadémia kriminálstatisztikai munkaközössége, amelynek tagjai - jogászok, statisztikusok, rendőrök, pedagógusok, pszichológusok, orvosok és gyámügyi szakemberek - széleskörű vizsgálatot végeznek a fiatalkori bűnözés okainak, körülményeinek feltárására.

dr. kovacsics józsef, az ötvös loránd tudományegyetem állam- és jogtudományi kara statisztikai tanszékének vezetője, a munkaközösség tevékenységének irányítója a nagy érdeklődésre számottartó vizsgálatról elmondta az mti munkatársának:

a vizsgált bűneseteket 1962 áprilisa és 1963 áprilisa között jegyezték fel a budapesti és öt vidéki rendőrfőkapitányság bűnügyi krónikáiba. tanulmányoztuk, a tapasztalatok összegezését ugyan még nem fejeztük be, de néhány érdekes és hasznosítható következtetést már az eddigi vizsgálatokból is levonhatunk. 422 ügy adatait már több szempontból feldolgoztuk, s egyebek közt megállapítottuk, hogy az elkövetők között 369 volt a fiú és mindössze 53 a lány. szembevetve, hogy a „veszélyes”, időszerű a 17. életév: a fiúk 35, a lányok 45 százaléka ebben a korban követte el súlyos, vagy kevésbé súlyos bűntettét. a 13-14-15-16 évesek aránya nagyjából azonos, s az érintett fiatalok közül 132-nek volt kereső foglalkozása, 219 pedig iskolai tanuló volt.
/folyt.köv.

9.35/- szb

-12-

bb. 18./ tudományos..... 1. folyt. /a

- a bűnesetek jellegzetessége városon és falun egyaránt, hogy első helyen szerepelnek a tulajdon ellen elkövetett bűntettek. ezen belül a személyek különféle módon történt megkárosítása a gyakoribb - a társadalmi tulajdon elleni cselekmények száma alacsonyabb. a további sorrendből megállapítható, hogy jóval ritkábbak a személyes testi épségét veszélyeztető bűntettek, még kisebb az arányuk a közbiztonság elleni bűncselekményeknek.

- vizsgálódásaink egyik első pillanatban meglepő eredménye volt, hogy a legtöbb fiatalkori bűntett napja csütörtökre esik. persze ennek megvan a többé-kevésbé kézenfekvő magyarázata is: az eltulajdonított holmikat ugyanis a lopások elkövetői nagyrészt már a következő napon, a pénteki hetivásárokon értékesítették. a számok tanúsága szerint a /vasárnap/ napokra jut a legkevesebb bűncselekmény - az összes bűntettnek csupán 3.1 százaléka - ez azonban két okkal is magyarázható. az egyik, hogy munkaszüneti napokon kevesebb az alkalom arra, hogy a lakásokból, a munkahelyről, az iskolából eltulajdonítsanak valamit, a másik pedig az, hogy ilyenkor a szülői felügyelet is általában jobban érvényesül, mint hétköznapokon.

a vizsgált 422 ügy adataiból egyértelműen megállapítható, hogy a kedvezőtlen családi körülmények, a rossz környezet rendkívül nagy szerepet játszik az ifjúkori bűncselekményeknél. ezt mutatja például az, hogy a megtévedt fiatalok közül 119-cel egyik szülő sem foglalkozott, 78 esetben csupán az anya, 11 esetben pedig csak az apa törődött többet-kevésbé gyermeke nevelésével. 130 fiatalkorúval egyáltalán nem törődtek a hozzátartozók, 29-cel pedig kifejezetten ellenségesen, durván bántak.

- elgondolkodtató következtetéseket vonhatunk le a 422 ügy ifjú „szereplői”, műveltségi színvonalának vizsgálatából is. a középiskola 2., 3., illetve 4. osztályát mindössze öt fiatalkorú végezte el, s csupán 91 volt olyan, aki kijárta az általános iskola 8. osztályát. hetvenketten legfeljebb négy általános iskolai osztályt végeztek. s a bűnöző fiatalok 43 százaléka rossz, illetve gyenge volt a tanulmányi eredménye. százkilencvenketten osztályt ismétettek - 149-en elégtelen tanulmányi eredmény, 19-en pedig iskolakerülés miatt./mti/

..

9.43/- szb

-13-

11 15

11 15

bb. 17. győr város római kori elnevezéséről írt tanulmányt egy francia nyelvész

vid/fm/aa/fm

1963. szeptember 4.

a világ majdnem minden részében olvassák a győri xantus jános múzeum évkönyveit, az arrabonát, a múzeum szakemberei most elkészítették a múzeum ötödik, 1963-as évkönyvét, amelynek nyomdai szedése már meg is kezdődött. a 400 oldalas, 100 érdekes illusztrációt tartalmazó könyvben 18 tanulmány foglalkozik győr város és a megye történetével. a könyvben olvasható többek között christian j. guyonvarch francia nyelvész tanulmánya is, amely győr város római kori elnevezésének eredetével foglalkozik.
/mti/

-. -

bb. 18. tudományos vizsgálat a fiatalkori bűnözés kérdéseiről

i/bc/tr/a/zb

1963. szeptember 4.

hazánkban az utóbbi években fokozatosan csökkent a fiatalkori bűnügyek száma, a neveléssel foglalkozó szakemberekre, az állami és társadalmi szervekre, s nem utolsósorban a szülőkre azonban továbbra is jelentős feladatok várnak, hogy ez a tendencia folytatódjék, s még kevesebb fiatal kerüljön a rendőrség, a bíróság elé. ehhez kíván segítséget nyújtani a magyar tudományakadémia kriminálstatisztikai munkaközössége, amelynek tagjai - jogászok, statisztikusok, rendőrök, pedagógusok, pszichológusok, orvosok és gyámügyi szakemberek - széleskörű vizsgálatot végeznek a fiatalkori bűnözés okainak, körülményeinek feltárásáról.

dr. kovacsics józsef, az eötvös loránd tudományegyetem állam- és jogtudományi kara statisztikai tanszékének vezetője, a munkaközösség tevékenységének irányítója a nagy érdeklődésre számot tartó vizsgálatról elmondta az mti munkatársának:

a vizsgált bűneseteket 1962 áprilisa és 1963 áprilisa között jegyezték fel a budapesti és öt vidéki rendőrfőkapitányság bűnügyi krónikáiba. tanulmányoztuk, a tapasztalatok összegezését ugyan még nem fejeztük be, de néhány érdekes és hasznosítható következtetést már az eddigi vizsgálatokból is levonhatunk. 422 ügy adatait már több szempontból feldolgoztuk, s egyebek közt megállapítottuk, hogy az elkövetők között 369 volt a fiú és mindössze 53 a lány. szembetűnő, hogy a ,,veszélyes,, időszak a 17. életév: a fiúk 35, a lányok 45 százaléka ebben a korban követte el súlyos, vagy kevésbé súlyos bűntettét. a 13-14-15-16 évesek aránya nagyjából azonos, s az érintett fiatalok közül 132-nek volt kereső foglalkozása, 219 pedig iskolai tanuló volt.
/folyt.köv.

9.35/- szb

-12-

bb. 18./ tudományos..... 1. folyt. /a

- a bűnesetek jellegzetessége városon és falun egyaránt, hogy első helyen szerepelnek a tulajdon ellen elkövetett bűntettek. ezen belül a személyek különféle módon történt megkárosítása a gyakoribb - a társadalmi tulajdon elleni cselekmények száma alacsonyabb. a további sorrendből megállapítható, hogy jóval ritkábbak a személyes testi épségét veszélyeztető bűntettek, még kisebb az arányuk a közbiztonság elleni bűncselekményeknek.

- vizsgálatunk egyik első pillanatban meglepő eredménye volt, hogy a legtöbb fiatalkori bűntett napja csütörtökre esik. persze ennek megvan a többé-kevésbé kézenfekvő magyarázata is: az eltulajdonított holmikat ugyanis a lopások elkövetői nagyrészt már a következő napon, a pénteki hetivásárokon értékesítették. a számok tanúsága szerint a /vasárnapi napokra jut a legkevesebb bűncselekmény - az összes bűntettnek csupán 3.1 százaléka - ez azonban két okkal is magyarázható. az egyik, hogy munkaszüneti napokon kevesebb az alkalom arra, hogy a lakásokból, a munkahelyről, az iskolából eltulajdonítsanak valamit, a másik pedig az, hogy ilyenkor a szülői felügyelet is általában jobban érvényesül, mint hétköznapokon.

a vizsgált 422 ügy adataiból egyértelműen megállapítható, hogy a kedvezőtlen családi körülmények, a rossz környezet rendkívül nagy szerepet játszik az ifjúkori bűncselekményeknél. ezt mutatja például az, hogy a megtévedt fiatalok közül 119-cel egyik szülő sem foglalkozott, 78 esetben csupán az anyja, 11 esetben pedig csak az apa törődött többet-kevesebbet gyermeke nevelésével. 130 fiatalkorúval egyáltalán nem törődtek a hozzátartozók, 29-cel pedig kifejezetten ellenségesen, durván bántak.

- elgondolkodtató következtetéseket vonhatunk le a 422 ügy ifjú ,,szereplői,, műveltségi színvonalának vizsgálatából is. a középiskola 2., 3., illetve 4. osztályát mindössze öt fiatalkorú végezte el, s csupán 91 volt olyan, aki kijárta az általános iskola 8. osztályát. hetvenketten legfeljebb négy általános iskolai osztályt végeztek. s a bűnöző fiatalok 43 százalékának rossz, illetve gyenge volt a tanulmányi eredménye. százkilencvenketten osztályt ismétettek - 149-en elégtelen tanulmányi eredmény, 19-en pedig iskolakerülés miatt./mti/

-. -

9.43/- szb

-13-

11 15

122

bb 21. szilícium-félvezető hazai gyártásához szükséges ötvöző-
anyagokat állítanak elő zagyvarónán

vid te csm szf

1963. szeptember 4.

a balatonfüzdi nitrokémia vállalat és a zagyvarónai magyar vasötvözetgyár műszaki vezetői múlt év őszén megállapodtak a hazai szilícium félvezető gyártás megalapozásában. a félvezetők - amelyek átmeneti helyet foglalnak el az elektromos áramot jól vezető anyagok és a jó szigetelők között - egyre fontosabb rendeltetésűek az automatikus berendezések mérő-, ellenőrző- és irányító műszereinek gyártásánál, a híradástechnikában és az elektronikus számítóberendezésekben. a szilícium előállítás az iparilag legfejlettebb országokban is nehéz feladat elé állítja a kohászatot. a zagyvarónai vasötvözetgyár mérnökei és kohászai vállalták a félvezető gyártásához szükséges különleges ötvöző-
anyagok kikisérletezését. eddig több változatot készítettek el. az új ötvözőanyagok analízisének kidolgozásához igénybe vették egyetemi kutatók és más kutatóintézeti tudósok segítségét is. a szilíciumfélvezető hazai gyártásához szükséges különleges ötvöző-
anyagokat rövidesen az ipar rendelkezésére bocsátják. /mti/

--

bb 22. hatvanmillió forinttal nőtt a takarékbetétek összege vas-
megyében

vid te csm szf

1963. szeptember 4.

vas megyében 180 millió forintról 240 millióra nőtt az utóbbi hónapokban a lakosság takarékbetéte. a 60 millió forintos emelkedés tekintélyes része a falusi emberek megtakarított pénzéből származik. míg a korábbi években ilyen jelentős emelkedés csak az évvégi zárszámadások idején mutatkozott, most folyamatosá vált, párhuzamosan a jobb jövedelemeloszlással. a közös gazdaságok rendszeresen osztanak előleget tagjaiknak. a háztáji gazdaságok is jó jövedelmet nyújtanak. megyei átlagban évente 5000-12.000 forint körüli a háztájból származó bevétel. nem ritka a háztáji gazdaságból az évi 11.000-12.000 forint bevétel. /mti/

--

9.47/- szb

-14-

11.15

Handwritten signature

bb 23. sikerrel járt a gyors homokjavítás - ajtay-módszerrel
készítik vetés alá a nyírségi homokot

vid j csm ká

1963. szeptember 4.

szabolcs-szatmár megye nyírségi táján futóhomokos területekre kerül az őszi kalászosok zöme, ezért mintegy 80 közös gazdaságban az idén már a jól bevált ajtay-féle gyors talajjavítási módszerrel készítik a magágyat. negyven centi-méter mélyen szántják meg a kapások tarlóját, s holdanként egy mázsá foszfor-, ugyanannyi kálium- és 80 kiló nitrogén-műtrágyát kevernek a talajba. a magot két hengerezés közé vetik, mert így gyorsabban egyenletesebben kel a növény, s hamarabb megerősödik. a gyorsjavítás már eddig is szép sikerrel járt. a nyírbátori járás közös gazdaságaiban, ahol azelőtt a szélhordta homokdombokon alig két-három mázsás terméssel fizetett a rozs, a módszer alkalmazásával elérték a 10 mázsás holdankénti átlagot. /mti/

--

bb 24. 1965-re szombathelyre vezetik az ikervári földgázt

vid te csm szf

1963. szeptember 4.

az ikervár községben tavaly váratlanul feltört földgáz mennyiségének megállapítására számításokat végeztek a szakemberek. számításaik szerint körülbelül

százmillió köbméter földgáz található ezen a gázmezőn. 1965-re távvezeték építenek a falu és szombathely között és a megyeszékhelyre vezetik a gázt, a háztartásokban való felhasználás végett. /mti/

--

bb 28. gyümölcszállító traktor pótkocsi készül mosonmagyaróvárott

vid te csm szf

1963. szeptember 4.

a mosonmagyaróvári mezőgazdasági gépgyár első sorozatként elkészített 25 gyümölcszállító pótkocsit, amelyeket 45 lóerős zetor-szuper traktorral lehet vontatni. a kocsikat már el is szállították a gyümölcstermesztéssel foglalkozó gazdaságoknak. kaptak belőlük a szabolcsi termelészövetkezetek is.

a nyolc méter hosszú, nagy rakfelületű, hat tonna teherbírású alacsony építésű pótkocsira csörlővel huzatják fel a gyümölcscsel megrakott nehéz ládákat.

a pótkocsit egyébként nemcsak gyümölcszállításra, hanem különféle más termékek szállítására is használhatják a gazdaságok. /mti/

--

9.55/- szb

-15-

bb. 19. amikor tudós kutatók „játszanak”, fényes kavicsokkal - vizsgálják élővizeink áramlási viszonyait

i/tz/lk/a/cz

1963. szeptember 4.

Érdekes, korszerű vizsgálatokat kezdtek az idén a vizgazdálkodási tudományos kutató intézet szakemberei a Balatonon, a Dunán és néhány kisebb vízfolyásunkon. A hordalékok, a homok, a kavics stb. áramlását tanulmányozták, aminek döntő szerepe van a tavaknál a part kimosásában vagy feltöltődésében, a folyóknál pedig a zátonyok keletkezésében, vándorlásában és így tovább. Ez a feladat nem könnyű, mert a hordalék áramlását sem szemmel megfigyelni, sem írászta mellett kiszámítani nem lehet. Ezért a vizsgálatokhoz ugynevezett lumineszcens nyomjelzőket használtak, olyan hordalékszempcséket, amelyeket előzőleg a közönséges megvilágításban láthatatlan, de ibolyántulí fény hatására élénken világító festékkel vontak be.

A természetes hordaléknak megfelelően a Balaton déli partján végzett vizsgálatokhoz homokszempcséket, a kavicsos medrű folyóvizek, a Duna, az Ikva és a Bodajki vízfolyás tanulmányozásához pedig kavicsokat vontak be lumineszcens festékkel. Ezeket a nyomjelzőket azután előre meghatározott pontokon beleszórták a vízbe, s abból, hogy később hol és mikor találták meg őket, könnyű volt megállapítani a Balatonnál az áramlás irányát, folyóvizekben pedig - ahol az irány nem lehet kérdéses - az áramlás sebességét.

Ezeket az első kísérleteket, amelyek azonban máris értékes megállapításokhoz vezettek, rövidesen követik a továbbiak. Erre annál inkább megvan a lehetőség, mert többféle színű lumineszcens festék áll rendelkezésre, s ha az egymást követő vizsgálatokban más-más színű nyomjelzőket alkalmaznak, a különböző kísérletekhez használt lumineszcens szempcsék jól megkülönböztethetők egymástól.

Ezt az eljárást egyébként az egész világon elsőként éppen az intézet szakemberei alkalmazták a hordalékmozgás laboratóriumi kutatásában, mégpedig annak az ugynevezett kritikus vízsebességnek a megállapítására, amely meghatározott semcsősszempcsé-
talajt ki tud mozdítani a helyéből. Ennek pedig elsősorban a földmedrű csatornák tervezésénél van nagy gyakorlati jelentősége. A feladat kifogástalan megoldásához ugyanis a tervezőnek előre kell tudnia, mekkora folyássebességet engedhet meg a csatornában anélkül, hogy az már a meder kimosásához vezetne. /mti/

--

10.08/- szb

-16-

11.17

Handwritten signature

bb 25. magyar sátrak az angol, olasz és dán campingekben

i st/gk csm ki

1963. szeptember 4.

Az Óbudai Sportszergyár nemrég rendezkedett be camping-sátrak gyártására s termékei máris szinte egész Európában elterjedtek. A magyar gyártmányú sátrak az idén már feltűntek a nyugatnémet, a dán, az angol, a norvég, az olasz kiránduló- és táborozó helyeken. Az év eleje óta összesen 950-et exportáltak nyugatra, az igény azonban ennél is nagyobb. Nagy népszerűsége annak köszönhető, hogy a gyár szinte egyéni ízléseket is kielégít, a sátrak majdnem szó szerinti értelemben mérték után készülnek. A nagy családú és középtermetű olaszoknak 6-8 személyes, 180 centi magas, míg a nagyobb termetű norvégeknek két méter magas, de kisebb alapterületű sátrakat szállítanak. Még a színeket is a lehetőség szerint a rendelők ízlésének megfelelően kombinálják, a kéktől a galambszürkéig, a sárgától a méregzöldig. A sátrak egy részét úgy méretezték, hogy azok még az autó befogadására is alkalmasak legyenek, sőt legujabban teraszrészt is kombináltak hozzá, ahol aztalt és székeket is el lehet helyezni.

A táborozás nyári főszezonjának befejeztével sem csökken a sátrógyártók munkája. A napokban egy holland cég rendelt 1400 camping-felszerelést, de más országokból is kilátásba helyeztek újabb rendeléseket. /mti/

--

bb 26. érdekes kezdeményezés Csongrádban: termelőszövetkezeti prémium a gépállomási traktorosoknak

vid j csm ká

1963. szeptember 4.

Csongrád megyében a Bokrosi Kossuth Termelőszövetkezet vezetősége követésre méltó döntést hozott. Elhatározták, hogy szántás-vetési prémiumot adnak a gépállomási traktorosoknak, s természetesen a tsz tagoknak is. A közös gazdaság vezető szakembereiből bizottságot alakítottak, amely felülbírálja a végzett munka minőségét és azt is, hogy idejében fejezték-e be a rájuk bízott feladatot a traktorosok? Amennyiben a bizottság elégedett a munkával, holdanként 3-4 forint prémiumot ítél meg, amit a traktoros azonnal megkap. Ha viszont hanyagul dolgozott, újra kell kezdenie a munkát.

Az újrendszerű premizálással nemcsak a tsz és a traktoros jár jól, hanem a gépállomás is, mert a jutalmazás nemcsak lelkiismeretesebb, hanem gyorsabb munkára is ösztönzi a traktoristákat, s ez növeli az egész gépállomás teljesítményét. Vetésnél az erőgép vezetőjén kívül díjazták a vetőgép kezelőjét is. /mti/

--

10.27/a

- 17 -

11.18

Handwritten signature

bb. 27. új porelszívó berendezést szerkesztett a mádi ásvány-
őrítő műszaki kollektívája

vid/te/a/szf

1963. szeptember 4.

a hegyaljai ásványbánya és őrlőmű vállalat korszerű mádi
őrlőművében naponta mintegy száz tonna betonitot dolgoznak fel.
elsősorban exportra. sok gondot okoz a műszakiaknak, hogy a leg-
korszerűbb őrlési technológia ellenére nagy a porképződés, ami
nemcsak egészségtelen, hanem igen jelentős veszteséget is okoz.
az üzemben ventilátorok tisztítják a levegőt - nem sok eredmén-
nyel. más körülmények pedig valóságos porfelhőbe burkolja az
elszálló őrlőanyagot, amely a környező szőlőket, gyümölcsösöket
még 10-12 kilométer távolságra is vékony, fehér réteggel vonja
be. mérésekkel megállapították, hogy naponta mintegy 10-15 tonna
őrlőanyag száll el a levegőbe.

az üzem vezetői több tudományos intézménnyel közösen számos
kísérletet hajtottak már végre különböző szűrőberendezésekkel a
porlás csökkentésére. az eddigi eljárások azonban nem hozták meg
a kívánt eredményt.

az üzem műszaki kollektívája most új porfogó berendezést
szerkesztett. a kiszívott poros levegőt hosszú, zsákszerű be-
rendezésen vezetik keresztül, miközben vizet permeteznek rá, s így
a port lekötik. a megfelelően mértezett zsák előnye, hogy nem
tömődik el, nem kell óránként leállni az üzemeltetéssel, míg
kitisztítják. az új fajta porzsák a tapasztalatok szerint a por-
lásnak mintegy kétharmad részét köti le. a korábban használt
szűrők hatásfoka ennél sokkal kisebb volt.

az egyik malom kipróbált új típusu porzsákot a tervek szerint
a többi gépekre is felszerelik. /mti/

bb. 29. nyolc tantermes gimnáziumot kap szécsény

vid/fm/tné/a/fm

1963. szeptember 4.

a középiskolai hálózat fejlesztése során új gimnáziumot
kap Nógrád megyében a történelmi multu szécsény. a nagyköz-
ség és a környékbeli falvak gyermekei ugyanis a balassagyarmati
középiskolákba járnak, amelyeknek zsúfoltsága miatt mind nehe-
zebbé válik az oktató munka. ezért a nógrád megyei tanács végre-
hajtóbizottsága szécsényben nyolctantermes gimnázium építésére
hozott határozatot. a hétmillióhatszáz forintos beruházással
épülő gimnázium a második öt éves terv utolsó esztendejében
nyitja meg kapuit. /mti/

10.45/a

- 18 -

bb. 30. 500 dolgozó első osztályos - egységes irányítással
nyílt meg a dolgozók középiskolája egerben

vid/fm/tné/a/fm

1963. szeptember 4.

egerben az ideai tanévben új szervezésben kezdte meg működését
a dolgozók középiskolája. az eddig a különböző iskolatípusok
mellett működő tagozatokat megszüntették, és a dolgozók közép-
iskolájának valamennyi típusát önálló tantestülettel egy irányítás
alá helyezték. a dolgozók egri középiskolájának esti és levelező
tagozatára több mint ezer felnőtt iratkozott be, közöttük mint-
egy 500 első osztályos. a tanulás iránti nagy érdeklődést mu-
tatta, hogy a közgazdasági technikumnak hat, a gimnáziumnak szin-
tén hat első osztálya nyílt meg az idén a dolgozók részére.
/mti/

--

bb. 31. a kgst-országok tudományos együttműködésével nemesítjük
ki a vírus-ellenálló, jó minőségű hazai burgonyafajtákat

i/ie/a/k á

1963. szeptember 4.

bár hazánk nem tartozik a legnagyobb burgonyafogyasztó orszá-
gok közé, a burgonya nálunk mégis az egyik legfontosabb élelmezé-
si cikk. a burgonya-ellátásban azonban évek óta kisebb-nagyobb
zökkenők vannak. a mi éghajlati és talajviszonyaink mellett ugyan-
is a burgonyafajták rendkívül gyorsan leromlanak, s ehhez járul,
hogy legtöbb fajtánk igen fogékony az ujabban gyorsan terjedő
vírusfertőzésre. a mezőgazdasági kutatás nagy erőfeszítéseket
tett a burgonya-kérdés megoldására, de a vírusbetegségeknek jól
ellenálló, a gazdaságossági és a minőségi követelményeknek egy-
aránt megfelelő fajta előállítása rendkívül nehéz feladat. olyan
biokémiai, fiziológiai és más alapkutatásokra, nagy kísérleti
területre, széleskörű tudományos és technikai apparátusra van
hozzá szükség, amit a szántóterületnek mindössze 3-4 százalékán
termesztett növény nemesítéséhez a népgazdaság nem tud biztosíta-
ni.

ezért különösen jelentős számunkra a kgst varsói tudomá-
nyos-műszaki értekezletének határozata, amely szerint érdekelt or-
szágok szorosan együttműködnek a burgonyanemesítésben és a
vetőgumó-termesztésben. a kutató munka zömét és annak koordinálá-
sát a négy ország - a szovjetunió, Lengyelország, az ndk és cseh-
szlovákia - vállalta, ahol a többmillió hektáron termesztett bur-
gonyának a miénknél sokkal nagyobb szerepe van, s ennek meg-
felelően széleskörű tudományos-kísérleti bázissal is rendelkeznek.
az ott kidolgozott módszereket, nemesítési alapanyagokat és
kész eredményeket természetesen átadják a többi kgst-ország-
nak, így nekünk is.

/folyt.köv./

11.05/- szb

- 19 -

PRR

10.45/a

bb. 31./ a kgst-országok.....1. folyt. /a

ez többek között azt jelenti, hogy a saját kísérleti kapacitásunkra támaszkodva legfeljebb 250.000 magonc közül választjuk ki a továbbnemesítésre alkalmasakat, addig az együttműködés révén a nagy burgonyatermelő országok sokmillió magonca is rendelkezésünkre áll. hasonlóképpen megkapjuk majd a vírus-meghatározáshoz szükséges szérumokat, amelyeket a kellő választékban nem volna kifizetődő itthon gyártanunk. a közös programban szerepel a levéltetvek fellépésének előrejelzése és a vírus-betegségek előrejelzési módszereinek kidolgozása - ezek egy ország határain belül szintén jóformán megoldhatatlan feladatok. a hazai nemesítők igen értékes alapanyagot kaphatnak attól a kgst-expediciótól, amely a burgonya őshazájában, közép-és dél-amerikában gyűjti majd össze a vírus- és más betegségekkel szemben teljesen ellenálló vadon termő burgonyaféléket.

burgonyatermesztésünk jelenleg is igen nagy segítséget kap a kgst-államoktól : az ősszel az ndk és lengyelország több mint 3000 vagon jóminőségű vetőgumót küld, s hosszulejáratu szerződést kötöttünk a következő évi szállításokra is. ez azonban átmeneti megoldás, mert a hazai természeti körülményeknek hazai nemesítésű fajták felelnek meg a legjobban. a legutóbbi kgst-megállapodás éppen ezeknek a fajtáknak az előállítását teszi lehetővé számunkra. ezekkel a fajtákkal elérhetjük azt az 1980-ra kitűzött célt, hogy a burgonya holdankénti terméshezama csaknem megkétszereződjék, s így 20 százalékkal kisebb vetésterületen mintegy 50 százalékkal több, jó minőségű, a fogyasztók izlését is kielégítő burgonyát termeljünk./mti/

--

11.30/- szb

-20-

RA

bb 32. megkezdődött az európai husipari kutatók 9. konferenciája
t tó/gk csm vg 1963. szeptember 4.

az országos husipari kutató intézet, az élelmezésügyi minisztérium husipari igazgatósága, valamint a mezőgazdasági és élelmiszeripari tudományos egyesület rendezésében szerdán a technika házában megkezdődött az európai husipari kutatók szeptember 11-ig tartó 9. konferenciája. a tanácskozásokra 23 országból 130 szakember érkezett, s mivel nem szigoruan elhatárolt alapszabály szerint működő szervezetről van

szó, részt vesznek a tudományos üléseken amerikai egyesült államok-beli, új-zélandi, japán és ausztráliai husipari kutatók is.

az egy hétig tartó konferencián 72 előadás hangzik el a husipari kutatás időszerű gyakorlati kérdéseiről úgy, hogy a délelőttönként elhangzó előadásokat délutánonként csoportonként megvitatják. nagy teret kapnak az előadásokban és a vitákon a nyersanyagellátás, tehát az állatnevelés, a vágóhídi technológia, a száraz szalámygyártás, valamint a hus hűtésének, fagyasztásának és konzerválásának kérdései.
dergács ferenc élelmezésügyi miniszterhelyettes/után megkezdődtek az előadások./mti/

*T*megnyitója

bb 33. megnyitott az ügyvitelszervezési és gépesítési kiállítás
t slő/ te csm vg 1963. szeptember 4.

kardos géza pénzügyminiszterhelyettes a budapesti nemzetközi vásár 3-as számú pavilonjában szerdán délelőtt megnyitotta az ügyvitelszervezési és gépesítési kiállítást. a kiállítás összegyűjtve szemlélteti a korszerű üzemszervezés új segéd-eszközait és gépeit, bemutatja az újonnan kialakított irodabutorokat, melyek nemcsak olcsók, hanem tetszetősek és a munka jellegének is jobban megfelelnek. ismertetik az ügyviteli nyomtatványok szabványosítása terén elért eredményeket, amelyek lehetővé teszik, hogy a könyvelőgépeket jobban kihasználhassák. berendezték az üzemszervezés szempontjából mintának tekinthető ceglédi kossuth és a kővágóörsi béke tsz irodáit, azok egyszerűbb és bonyolultabb gépeivel.

a kiállítás megnyitásán részt vettek a minisztériumok, a bankok, több nagyvállalat és a magyar szabványügyi hivatal küldöttel. a kiállítást szeptember 14.-ig hétköznaponként délelőtt 10-től este 7-ig, szombaton pedig délelőtt 10-től délután 1 óráig tartják nyitva. /mti/

12.44/- szb

-21-

13.30

RA

bb 34. néhány hét múlva befejeződik az ezer lakásos kigyó utcai lakótelep építése győrről

vid te csm ki

1963. szeptember 4.

a negyedik negyedév közeledtével - bár a tél okozta elmaradást nem sikerült pótolni - sűrű egymásutánban adja át az új épületeket a győr-sopron megyei építőipari vállalat. a kigyó utcában megkezdtek egy 24 lakásos épület műszaki átadását és néhány héten belül újabb 35 lakásba költözhetnek be. ezzel a kigyó utcai lakótelep építése egyelőre be is fejeződik. itt hat év alatt több mint ezer lakást építettek a régi földbe süppedt földszintes házak helyén. eltűnt a rosszlelkű tekervényes kigyó utca és egészen megváltozott a régente annyira elhanyagolt győrszigeti városrész képe. a lakásépítéssúlypontja most a nádorvárosba helyeződött át. a kálvária utcában, ugyancsak lebontott régi, roskatag épületek helyén, hét középblokkos házat építenek, amelyekben a 224 szövetkezeti lakás nagy része még ebben az évben elkészül. még nagyobb arányú munka kezdődött a bartók béla uton, ahol három év alatt 916 lakást építenek fel. ebben az évben győrről összesen 485 lakás építését fejezi be a győr-sopron megyei építőipari vállalat. /mti/

bb 35. az északi fekvésű nógrádban is megkezdtek a kenyérgabona vetését

vid j csm ká

1963. szeptember 4.

nógrádban az őszi vetése két héttel előbb kezdődött, mint a megelőző években. több mint 1000 holdon máris földbe tették a biborhere és 1500 holdon az őszi takarmánykeverék magját. a múlt héten kezdték meg az őszi árpa vetését, s szerdán hozzáláttak a kenyérgabona vetéséhez is. előként az érsekudkerti magyar-csehszlovák barátság termelősövetkezet 70 holdas tábláján került földbe a rozs, de megindultak a vetőgépek a balassagyarmati és a szécsényi járás több közös gazdaságában is. a kedvező időjárás következtében jól előkészített maggyba kerül a vetőmag. /mti/

bb 36. debreceni nyelvészprofesszor utazott helsinkibe

vid/fm/iné csm fm

1963. szeptember 4.

dr. kálmán béla egyetemi tanár, a debreceni kossuth lajos tudományegyetem finn-ugor tanszékének vezetője helsinkibe utazott. a most kezdődő egyetemi tanévben a finn főváros egyetemén vendégprofesszorként tart majd előadásokat. /mti/

12.58/- szb

-22-

13 30

bb. 37. időjárásjelentés

gk/a

1963. szeptember 4.

a meteorológiai intézet jelenti 1963. szeptember 4-én, szerdán 13 órakor:

napos idő

közép-európán ma éjjel egy közepesen fejlett zivatarfront vonult keresztül, de csak átmenetileg zavarta meg a szép, nyári időt. hazánkban tegnap általában 9-12, az északi határszélen csak 5-8 órán át sütött a nap. a hőmérséklet napközben a nyugati határszélen 23-26, máshol 27-31 fokig emelkedett. a mára virradó éjszakán több helyen hullott kisebb eső, az ország északi felében néhány helyen zivatar is volt. a csapadék mennyiség csak csornán és orosházaán érte el a 6, sopronban a 7 millimétert. hajnalban 14-18 fokig hűlt le a levegő.

ma délelőtt az eső országszerte megszűnt, a hőmérséklet 19-23 fok között váltakozott.

budapesten kedden a hőmérséklet napi középértéke 22.1 fok volt, 3.2 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 23 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 761 milliméter, alig változik.

a balaton vizének hőmérséklete a síófokon 22 fok.

várható időjárás csütörtök estig: kisebb felhőátvonulások, legfeljebb néhány helyen futó eső, mérsékelt nyugati, délnyugati szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 12-16, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 25-29 fok között.

a duna vizállása budapestnél 375 centiméter. /mti/

.-

13.--/- szb

-23-

Handwritten signature or initials

bb. 39. szeptember 20: fővárosi tanácsülés - az első félévi pénzgazdálkodásról, a beruházási, felújítási tervek teljesítéséről tárgyalt a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága

t/zs/am/zs

1963. szeptember 4.

a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága szerdai ülésén a szeptember 20-án sorra kerülő tanácsülés előkészítésével foglalkozott, a tanácsstagok plénuma - a vb javaslata szerint - meg tárgyalja majd a tanácsi demokrácia fejlesztésére, a vezetés színvonalának emelésére vonatkozó irányelveket, az első félévi tanácsstagi beszámoló tapasztalatairól szóló jelentést, a tanács termelő ágazatai gazdasági vezetésének javításáról szóló beszámolót és a főváros téli felkészüléséről előterjesztett jelentést.

a végrehajtó bizottság a szerdai ülésen megvitatta a szakigazgatási szervek beszámolóját a fővárosi tanács első félévi pénzgazdálkodásáról, a beruházások, a községfejlesztés, a vállalati és költségvetési felújítások első félévi előirányzatainak teljesítéséről. a jelentésekből kitűnik, hogy ez az év első felében a hosszúra nyúlt, kemény tél elég sok gondot, nehézséget okozott a gazdálkodó tanácsi szervezetnek, a beruházóknak és a kivitelezőknek egyaránt. a lemaradást a második évnegyedben még nem tudták pótolni - ezért az év végéig hátralevő időben a különböző szakterületek vezetőinek és dolgozóinak nagy erőfeszítéseket kell tenniük, hogy a városfejlesztés 1963. évi céljait hiánytalanul teljesíthessék.

az első félévben egyébként jónéhány új létesítményt adtak át rendeltetésének, s számos nagy összegű beruházás fejeződött be. az egészségügyi intézetek hálózata például új szakorvosi rendelőintézettel és körzeti rendelővel bővült. a budapesti vízcsőhálózat hossza mintegy 13 kilométerrel növekedett, s több mint 5 kilométer hosszúságú szennyvízcatornát fektettek le. a gázcsőhálózatot az év első hat hónapjában körülbelül 10 kilométerrel bővítették, s jó eredményeket ért el az ut-és parképítők. a köz-utak területe 32 ezer négyzetméterrel, a kiépült lakótelepi utak területe 11 ezer négyzetméterrel emelkedett, s több mint 44 ezer négyzetméternyi új park épült a fővárosban.

budapest közlekedését az első félévben egyebek között 21 villamos motorkocsi, 185 autóbusz és 84 taxi forgalomba állításával javították. a városnéző buszok száma kettővel, a mikrobusz-szerelvényeké pedig hattal emelkedett. a város különböző részein 12 közért-boltot és 3 bisztrót, illetve éttermet nyitottak meg./mti/

.-.

14.20/- szb

-24-

RA

bb. 38. képzőművészeti kiállítás tatabányán

vid/fm/tné/a/fm

1963. szeptember 4.

szerdán tatabányán kiállítás nyílt nyergesi jános nyerges-ujfalu festőművész alkotásaiból. a tárlaton 200 olyan képet és rajzot mutattak be, amelyeket a művész a komárom megyei kórház életéről, gyógyító munkájáról készített./mti/

.-.

bb 40. szőnyben megkezdtek az első hazai benzinreformáló építését

vid te csm ki

1963. szeptember 4.

a komáromi kőolajipari vállalatnál megkezdtek az első hazai, ugynevezett benzinreformáló üzem építését, ebben a különleges létesítményben katalizátorral a benzin szerkezetét kémiaiilag teljesen átalakítják. a platina-tartalmú katalizátorral, magas hőfok és nyomás alatt, rendkívül megnövelik a benzin jó tulajdonságait. a jelenlegi alacsony oktánszámú magyar benzinek ugyanis még nem versenyképesek. az új üzemben már a világszínvonalnak megfelelő, magas oktánszámú benzint készítenek. az ilyen benzinnel jobb hatásokkal működnek a modern motorok és növekszik azok élettartama is.

az új üzem létesítésére 180 millió forintot költenek. a berendezéseket hollandiából szállítják. az első gépcsoportok már ebben a hónapban megérkeznek. a többit olyan ütemben szállítják, hogy jövő év januárjában - amikor szőnyben lesznek a szerelést irányító holland szakemberek - már valamennyi berendezés a helyszínen legyen. a tervek szerint igen rövid idő, egy év alatt építik fel a benzinreformálót és jövő év szeptemberében már megkezdik az üzemi próbákat. jelentősen gyorsítják a munkát azzal, hogy a korszerű követelményeknek megfelelően számos berendezést a szabadban helyeznek el. a 180 millió forint beruházási összegből mindössze 12 milliót költenek építkezésre. az üzemet majdnem teljesen automatizálják. ezt bizonyítja az is, hogy az évente 150.000 tonna kiváló minőségű benzint termelő üzemben mindössze huszonhatan dolgoznak majd.

az új létesítmény jövőbeli dolgozóinak egy része a szovjetunióba utazott, ahol hasonló benzinreformáló munkáját tanulmányozza. /mti/.

.-.

15.05/n

-25-

RA

bb.41. balatonszéplakon megnyílt a 3. kohászati szabadegyetem

vid/gk n ki

1963. szeptember 4.

a hagyományos kohászati szabadegyetemet az idén szeptember 4 és 9 között tartják meg a dunai vasmű balatonszéplaki üdülőjében. a szerdai megnyitón 22 kohászati üzem és intézmény mintegy 200 szakembere vett részt. závodi imre, a dunai vasmű igazgatója üdvözölte a vendégeket, majd borovszki ambrus kohó- és gépipari miniszterhelyettes mondott megnyitót.

- a kohászati szabadegyetem célja segíteni azt a törekvést - mondotta -, hogy magasabb műszaki színvonalon korszerűbb kohászati termékeket állítsunk elő. fontos feladatként jelölte meg az acélok szilárdságának növelését, nagy szilárdságú acélfajták kikísérletezését, bevezetését, a hőkezelési technológiák kiselésítését valamint a hidegen alakított, huzott és hengerelt áruk termelését.

a hatnapos szabadegyetemen 33 vitaindító előadás hangzik el. az első előadó énekes sándor, a kgm vaskohászati igazgatóságának vezetője, a gyártmányfejlesztés és kutatás helyzetéről, feladatairól beszélt. hangsúlyozta, hogy a gyártmányok korszerűsítése terén egész sor eredményt értek el vaskohászati üzemünk, diósgyőri és ózdi példákat hozott fel, ahol új szabvány szerinti kohászati termékeket is gyártanak. a gyártmányfejlesztést igyekeznek összehangolni a gépipari és villamosipari gyártmányok fejlesztésével. bejelentette, hogy a kohászati kutató munkát közmelebb hozzák az élethez. ezért a nagyobb üzemekben a szükségletnek megfelelően kisebb-nagyobb kutatócsoportot alakítanak a helyi gyártmányfejlesztési feladatok megoldására. a lenin kohászati művekbe költöztetik a vasipari kutató intézet egyik osztályát, amely hengerelési feladatokkal foglalkozik.

dr. bakai teréz, a vaskohászati igazgatóság osztályvezetője a kgst-nek a vaskohászati betöltött szerepéről beszélt. elmondotta hogy a kgst vaskohászati állandó bizottságában, hét szekcióban és három munkacsoportban majdnem 100 magyar szakember tevékenykedik. ezek a szakemberek megismerték a többi országok azonos kohászati ágazatainak munkáját és tapasztalataikat kohászati beruházási tervek hasznosítják. az 1964-65. évi vaskohászati beruházási tervek összeegyeztetése már meg történt. igen jelentős eredmény az is, hogy elkészült a vaskohászati területén a szakosítási munkaprogramja. most foglalkoznak a magyar kezdeményezésre alapítandó intermetall szervezet létrehozásával, amelynek a kgst-országok hengereltáru-gyártási programjának összeegyeztetése lesz a feladata. az előadásokat vita követte./mti/

15. 10/n

-26-

Rk

bb.42. a gerngross áruház bevásárlói budapesten

i sl/lk n vg

1963. szeptember 4.

a nemrég nagy sikerrel zárult manchesteri magyar hét példájára a jövő év márciusában a bécsi és a linzi gerngross áruház is magyar hetet rendez. a magyar áruk beszerzésére budapestre érkezett a gerngross áruház négy bevásárlója. a magyar kereskedelmi kamarával, továbbá több külkereskedelmi vállalatunkkal folytatott tanácskozásaik alapján gyermek- és női konfekció-árukat, gyermekkerékpárokat, népművészeti cikkeket, cipőt, kesztyűt, bőrdíszmü-árukat, borokat és egyéb árukat vásárolnak magyarországtól./mti/

..-

bb 43. közlekedési balesetek

i bc/tm csm zs

1963. szeptember 4.

a szent istván körut és a jászai mari tér találkozásánál figyelmetlenül ment át az uttesten erdélyi gergely 64 éves nyugdíjas, csömöri lakos. egy 15-ös villamos elütötte a vigyázatlan gyalogjárót, aki súlyosan megsérült, hogy kórházba szállítás közben meghalt.

a 20. kerületi nagykőrösi ut 99 számú ház előtt almási tünde 5 éves gyermek figyelmetlenül nekiment egy motorkegypárnak. súlyosan megsérült. a madarász utcai gyermekkórházba vitték.

a 4. kerület aradi utca és gellért utca kereszteződésénél puskás jános 22 éves postakézbesítő motorkegypárral nem adta meg az elsőbbséget egy másik motorkegypárnak, amelyet jakab károly 28 éves géplakatos őrszentmiklósi lakos vezetett. vigyázatlansága miatt a két jármű összeütközött. puskás jános súlyosan megsérült. jakab károly és a motorkegypárján utazó felesége könnyebb sérülést szenvedett. mindhármukat kórházba szállították.

szabó józsefné 40 éves budapesti lakos, kezét figyelmetlenül az ajtóhoz tette egy 70-es trolibuszban, amikor az a majakovszkij utcában haladt. a becsukódó ajtó becsipte az asszony kezét: az ütéstől az egyik ujjja eltört.

a szent istván körut és a szemere utca kereszteződésénél bán andorné 70 éves háztartásbeli, budapesti lakost - mert figyelmetlenül ment át az uttesten - elütötte egy 6-os villamos. a vigyázatlan asszony súlyosan megsérült./mti/

..-

15. 15/n

-27-

h.

bb.44. Zdzislaw Klimek lengyel operaénekes budapestre érkezett
1 ol/gk n fm 1963. szeptember 4.

Zdzislaw Klimek, a varsói operaház magánénekes budapestre érkezett. A neves lengyel művész az Erkel színház szeptember 7-én „a trubadur”, előadásán Luna grófot, szeptember 12-én a Rigoletto címszerepét éneklte./mti/

..

bb.45. felvételi vizsgák a zeneművészeti főiskola gyakorló zeneiskolájában
1 ol/gk n fm 1963. szeptember 4.

A Liszt Ferenc zeneművészeti főiskola gyakorló zeneiskolája szeptember 9-én délután az énekszakosok, 10-én délután pedig a fuvós szakosok részére felvételi vizsgát tart. Bővebb felvilágosítást Szekeres Ferenc igazgató ad a 426-128-as telefonszámon, naponta délután 2 és 4 óra között./mti/

..

bb.46. Körmenten tanácskoznak a felsőfoku technikumok igazgatói
vid/tné n fm 1963. szeptember 4.

Szerdán Körmenten, a felsőfoku mezőgazdasági technikum disztermében kétnapos tanácskozás kezdődött az országban működő felsőfoku technikumok igazgatóinak részvételével. A tanácskozáson megjelent Molnár János művelődésügyi miniszterhelyettes, Petőházi Gábor földművelésügyi miniszterhelyettes, Nagy Miklós, az MSZMP központi bizottsága kulturális és tudományos osztályának munkatársa, Soós Gábor a földművelésügyi minisztérium szakoktatási és kísérletügyi főigazgatóságának vezetője, Tóth Gyula az MSZMP Vas megyei bizottságának titkára, Gonda György, a megyei tanács végrehajtó bizottságának elnöke és a 13 érintett tárca és főhatóság oktatási osztályának képviselője.

Molnár János művelődésügyi miniszterhelyettes tájékoztatójában többek között elmondta, hogy jelenleg 48 felsőfoku technikum működik az országban. Ezek új, gyorsan fejlődő intézmények. A „legidősebbek”, is csupán három évesek. Eddig mintegy 800-an végezték el a felsőfoku technikumokat. A legtöbben - számszerűen 600-an mezőgazdasági jellegű intézményben szereztek diplomát.
/folyt.köv./

15.46/n

-28-

bb.46./ Körmenten tanácskoznak ...1.folyt. / n

foglalkozott az oktatóhiánnyal, ami különösen a műszaki tárgyaknál tapasztalható. A mai helyzeten javítani kell; ez alapvetően szükséges az oktatási színvonal emeléséhez az esti és levelező tagozatokon, valamint a kihelyezett osztályokban is. A legtöbb felsőfoku technikum számára elkészült az ideiglenes tanterv, még sok kérdés azonban eldöntetlen a végleges kialakításáig. Hangsúlyozta, hogy a szemináriumi foglalkozásoknak, az egyéni dolgozatoknak és a gyakorlati munkának nagyobb szerepet kell kapniuk a jövőben.

az igazgatók ezután megvitatták a beszámolót. délután a műszaki, a mezőgazdasági és az üzemgazdasági jellegű felsőfoku technikumok vezetői külön munkaértekezleteken vettek részt.

csütörtökön az 1963-64-es tanév feladatairól tanácskoznak a felsőfoku technikumok igazgatói./mti/

..

bb.47. szeptember 15-én zárnak a szabadtéri mozik

1 s/gk n fm

1963. szeptember 4.

Budapest szabadtéri filmszínházai szeptember 15-én zárják kapuikat. két mozi - a Margitszigeti Vörösmarty és a Bartók kertmozi - azonban, ha az idő engedi, csak szeptember 18-án zár./mti/

..

bb.48. megkezdődött a kertészeti és szőlészeti főiskola jubileumi tudományos ülészsza

t ie/ n ká

1963. szeptember 4.

az önálló hazai kertészeti képzés századik évfordulója alkalmából két napos kertészeti tudományos ülészsza kezdődött szerdán a Magyar Néphadsereg központi klubjában. az ülészsza résztvevői, kutatók és gyakorlati szakemberek, hat szekcióban vitatják meg a zöltség-, a gyümölcs-, a szőlő- és a dísznövénytermesztésnek, valamint a biológia és a politikai gazdaságtan kertészeti vonatkozásainak tudományos problémáit. a kertészeti és szőlészeti főiskola tanárai és tudományos munkatársai a két napon több mint 60 előadásban számolnak be kutató munkájuk, kísérleteik legújabb eredményeiről. a tudományos ülészszaon résztvesznek a jubileumi ünnepekre hazánkba érkezett külföldi szakemberek is./mti/

..

16.15/n

-29-

bb 49. olcsóbb lett a szőlő

1 n./j vm ká

1963. szeptember 4.

a nagyvásártelepre szerdán 79 vagon és 188 tehergépkocsi áru érkezett. a vagonszállítmányok így oszlottak meg: 9 vagon étkezési burgonya, 24 vagon vöröshagyma, 1 vagon fokhagyma, 1 vagon főzötök, 2 vagon uborka, 6 vagon zöldpaprika, 5 vagon fejeskáposzta, 1 vagon paradicsom, 1 vagon vegyes zöldsáru, 2 vagon vegyes gyümölcs, 9 vagon szilva, 5 vagon szőlő, 9 vagon görögdinnye, 2 vagon tojás, 2 vagon vágott baromfi.

a földművelésszövetkezetek budapesti értékesítő vállalata szerdán mérsékelte a szőlő árát. a csemegeszőlőt az eddigi kilónkénti 7.80-9.80 forint helyett 7.80-9 forintézt, a sárfehérszőlőt az eddigi 7.10 forint helyett 6.50, az étkezési borszőlőt az eddigi 6.60 forint helyett 6 forintért hozták forgalomba. megjött az ot-hellő-szőlő is, fogyasztói ára kilónként 4.50 forint. /mti/

bb 53. kitüntetés

k zs/tm vm sr

1963. szeptember 4.

a népköztársaság elnöki tanácsa dr. götz jános fővárosi fő-ügyésznek eredményes ügyészi munkája elismerésül a munka érdemrend kitüntetését adományozta. a kitüntetést dr. szénási géza, a népköztársaság legfőbb ügyésze adta át. /mti/

bb 52. elhunyt kubitsch imre, a munkásmozgalom régi harcosa

1 hi/hné vm sr

1963. szeptember 4.

52 éves korában meghalt kubitsch imre a párt és a munkásmozgalom régi harcosa, az mszmp központi bizottsága párttörténelmi intézetének alosztályvezetője. kubitsch imrét a párttörténelmi intézet és a magyar partizánszövetség saját halottjának tekinti. temetéséről később intézkednek. /mti/

bb 51. dobi istván üdvözlőtávirata s. radhakrishnan 75. születésnapjára

k kúm hné vm zs

1963. szeptember 4.

dobi istván, az elnöki tanács elnöke táviratban üdvözölte s. radhakrishnan-t, az indiai köztársaság elnökét, 75. születésnapja alkalmából. /mti/

16.22/n

-30-

bb 54. szeptember 10-én temetik dr. ocskay kornél nyugalmazott operaénekest

1 ol/lk vm fm

1963. szeptember 4.

dr. ocskay kornél nyugalmazott operaénekes hamvait szeptember 10-én délelőtt 10 órakor helyezik el a rákoskeresztúri temetőben néhai felesége, gömörly vilma sírjába.

a neves tenorista 1920-ban a városi színházban lépett fel. a 20-as évek elején a budapesti operaház rendes tagja volt s különösen emlékezetes alakítást nyújtott halévy „zsidónő”, című operájának eleazár szerepében. 1952-ig, nyugdíjazásáig a szegedi nemzeti színházban szerepelt. /mti/

bb.55. csupán futó éjszakai zivatarokat hozott a frontbetörés - tovább javul az idő

1 cs/j n ká

1963. szeptember 4.

a hosszabb idő óta tartó nyugati légáramlás európa északi felére ősziiesen hűvös, gyakran borult, csapadékos időt hoz, meg-megismétlődő hullámokban, viszont a kontinens déli felében még tart a nyárian meleg, szép napok sora, csupán átfutó zivatarok okoznak időnként átmeneti lehülést. jellemző például, hogy augusztus utolsó és szeptember első napjaiban budapest felett 6 éjszakai zivatar zajlott le. ez főleg azért volt szerencsés, mivel a hőmérséklet éjszakai veszteségét a nappali napsugárzás pótolhatta.

a meteorológiai intézet központi előrejelző osztályán tájékoztatásul elmondották, hogy a legutóbbi frontbetörések főleg a dunántúlon okoztak felhősödést, kisebb futó esőket. a szerdára virradó éjszaka érkezett hűvös hullám hatására az ország nyugati felé általában 5 milliméter körüli vagy ennél valamivel nagyobb csapadékot kapott, a fővárosi megfigyelő-állomások 4 millimétert jeleztek. a hőmérséklet nappali szintje nem csökkent, szerdán ország-szerte ismét 24-25, az alföldi tájakon 25-27 fokig emelkedett a hőmérők higánya.

a közeli jövőt illetően a meteorológusok derülátóak. valószínűnek tartják, hogy a szerdán már szinte általános derült, szép idő tovább tart, s a hőmérsékleti maximumok csütörtökön ország-szerte 26-29 fokig emelkednek. /mti/

bb 60. halálos baleset a budai pamutfonógyárban

sze/m/sr

1963. szeptember 4.

szerdán a 11. kerület bocskai ut 90. szám alatti budai pamutfonógyár tisztító üzemében halálos baleset történt. az egyik verőgépen dolgozó major anna 44 éves segédmunkás munka közben megállapította, hogy a gép szívószitája akadozik. a gépet leállította, majd egy kétágu létrán felmászott, hogy a hajtósíjait kézzel megindítsa. a szerencsétlen munkásnő két méter magasságból a betonra zuhant és a helyszínen meghalt. a rendőrségi vizsgálat megindult, hogy a halálos balesetet kit terhel a felelősség. /mti/

16.29/n

-31-

bb 50. rekordteljesítmények az állami gazdasági silózási versenyben - a déli megyékben befejezés előtt a silózás

i cs/tr vm ká

1963. szeptember 4.

az állami gazdaságokban a nyár végén verseny indult a siló-kukorica, illetve a silónak vetett különböző keveréktakarmányok gyors betakarítására. általános törekvés országszerte, hogy szeptember 10-re gödrökbe, árkokba tegyék mindenütt ezt a kitűnő teletető takarmányt. a silókombájnok kezelői közül többszázan neveztek be a versenybe és számos gazdaságban máris rekordteljesítmény született. a verseny első helyezettje jelenleg erdősi józsef /bogádmindszenti állami gazdaság/, aki 24.300 mázsa silótakarmányt vágott le és aprított össze gépével. a második kovács jános /sátorhely-bolyi állami gazdaság/, a 20.820 mázsa, a harmadik pedig balogh alajos /bogádmindszenti állami gazdaság/ 19.500 mázsa teljesítményével.

a legutóbbi jelentések szerint az állami gazdasági silózó-brigádok az egész termésnek körülbelül 75 százalékát takarították be eddig. közvetlenül befejezés előtt tartanak ezzel a fontos és most már igen sürgős munkával baranya, bács-kiskun, tolna megyében, valamint békés és csongrád megye több gazdaságában. /mti/

16.30/n

-32-

bb 56. évadnyitó társulati ülés az állami déryné színházban

i bi/tr/m/fm

1963. szeptember 4.

az állami déryné színházban szerdán tartották meg az évadnyitó társulati ülést. ascher oszkár igazgató üdvözölte az együttes tagjait, köztük az új tagokat: hargittay károly, hováth ottó, lukács józsef, várnagy kati, zeke lászló színművészeket és szalay vilmos rendezőt. ismertette az új évad műsortervét. az első őszi bemutató budapesten a kulich gyula-téri színházépületben szeptember 24-én molnár ferenc: pál utcai fiúk című regényének dramatizált változata lesz. a regényt török sándor dolgozta át színpadra. a darabot, amelyet csongrádi mária rendez, az együttes ifjúsági előadássorozata keretében, az általános iskolák felső tagozatu diákjai számára budapesti művelődési házakban mutatják be. a kísérőzenét láng istván szerezte. nemesek szerepét vendégként örkényi éva, a józsef attila színház művésznője, a többi főbb szerepet horváth ferenc, nyerges ferenc és rónaszéki andrás alakítja.

az első vidéki bemutató pest megyében október 17-én jókai: szeretve mind a vérpadig című regényének színpadi változata. a regényt török tamás dramatizálta. a darabot szécsi ferenc rendezi, a főbb szerepeket bodó györgy, fenyvesi balázs, földes éva, és szántó margit alakítja.

szerepel a színház műsortervében scribe: egy pohár víz, garcia lorca: bernarda háza című színműve és mikszáth: beszélő köntös című regényének színpadi változata hubay miklós dramatizálásában. a beszélő köntöshöz ránky györgy szerzett kísérőzenét. a verseket varga balázs írta.

a shakespeare- évforduló alkalmából bemutatja a színház a hamlet-et, kertész lászló rendezésében. a címszerepet patassy tiber alakítja.

az állami déryné színház kilenc társulata augusztus 16. óta már rendszeresen tart előadásokat fejér, komárom, pest, vas, zala, nógrád, szabolcs és tolna megyében.

pados istván gazdasági igazgató bejelentette a társulati ülésen, hogy kulich gyula téri színházat a jövő év tavaszán teljesen átépítik. közölte továbbá, hogy a most kezdődő új évadban a színház felszerelése két új autóbusszal gazdagodott. /mti/

bb 57. kádár jános fogadta az új jugoszláv nagykövetet

k küm vm hné zs

1963. szeptember 4.

kádár jános, a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány elnöke szerdán bemutatkozó látogatáson fogadta dr. dusan csalicsot, a jugoszláv szocialista szövetségi köztársaság új magyarországi rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét. /mti/

16.50/n

-33-

bb 58. szovjet turisták és magyar szakemberek találkozója a barátság házában

ms/tné vm zs

1963. szeptember 4.

két hetes magyarországi turista uton jár a szovjet-magyar baráti társaság társadalmi munkatársainak egy csoportja: orvosok, közgazdasági és műszaki, színházi és filmszakemberek, muzeológusok. a fővárosban és a balatonvidéken kívül az ország több nagyobb városában jártak, üzemeket, intézményeket is meglátogattak. elutazásuk előtt szerdán a magyar-szovjet barátság házában találkoztak a meglátogatott üzemek, intézmények vezető szakembereivel, valamint a magyar-szovjet baráti társaság munkatársaival. a baráti találkozón a budapesti szovjet nagykövetség is képviseltette magát. /mti/

bb 59. megyei vezetők kétnapos tanácskozása kecskeméten

t/vid/hné/m/sr

1963. szeptember 4.

szerdán tájértekezletet tartottak kecskeméten az időszerű mezőgazdasági munkákról, főként az őszi vetéssel kapcsolatos tennivalókról. a megbeszélésen részt vett fehér lajos, az mszmp politikai bizottságának tagja, a minisztertanács elnökhelyettese, dimény imre, az mszmp központi bizottsága mezőgazdasági osztályának vezetője, keserü jános, a földművelésügyi miniszterhelyettes, valamint a baranya, békés, csongrád, pest, tolna és bács megyei pártbizottságok első titkárai és a megyei tanácsok végrehajtó bizottságainak elnökei.

a tanácskozás részvevői dr. molnár frigyeshnek, a bács megyei pártbizottság első titkárának, dr. varga jenőnek, a megyei tanács vb. elnökének és miklós jánosnak, az állami gazdaságok megyei igazgatójának társaságában az izsáki állami gazdaságba látogattak, s megismerlést a szüreti munkákat.

a megyei vezetők csütörtökön a kalocsai járásban folytatják utjukat, ahol megtekintik a kalocsa és vidéke vízgazdálkodási társulat területén épülő öntözőt, amely 7000 hold rét, legelő és szántó föld öntözésére lesz alkalmas. a vendégek utja innen kiskörösre vezet. itt simó tibor, a járási pártbizottság titkára, dr. pilcz károly, a járási tanács vb. elnöke és brachna jános, a meszöv elnöke kalauzolásával megtekintik az alacsonyabb társulások, a szakszövetkezetek ujtelepítésű szőlőseit, gyökereztető iskoláit. /mti/

17.45/n

bb.61. időjárásjelentés

la/tm n

1963. szeptember 4.

a meteorológiai intézet jelenti szeptember 4-én, szerdán 19 órakor:

meleg idő

várható időjárás csütörtök estig: változó mennyiségű felhőzet. az ország déli felében néhány helyen eső, mérsékelt nyugati, délnyugati szél. várható legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 25-29 fok között./mti/

.-.

- v é g e -

21.45 rj

- 35 -

22 - 2. sz. /

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-500

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.



mti belső hírek

1963. szeptember 5.

bb 1. tiz új, zenés irodalmi bemutató a munkásszállásokon rendezett körműsorban

i hi/tm/m/zs

1963. szeptember 5.

a szakszervezetek egressy gábor művelődési klubja a most kezdődő népművelési idényben ismét megrendezi népszerű zenés irodalmi műsorait a budapesti munkásszállásokon. a több mint 50 szálláshelyre kiterjedő körműsor szereplői - hivatásos művészek és a legtehetségesebb műkedvelőkből alakult együttesek - havonta 40 előadást tartanak, s az eddigi legsikeresebb műsorszámokon kívül 10 új, irodalmi igényű bemutatóval lépnek majd pódiumra.

az újdonságok közül legelsőnek a robin hood, a zöld lovag című műsorokkal keresik fel a szálláshelyek munkásközönségét. az ismert, romantikus történetet zenés, énekes keret foglalja egységbe.

az öreg és a fiatal budapest a címe a második új bemutatónak, amely hajdani fővárosunkról és a mai budapest életéről rajzol versekkel, szonokkal tarkított színes képet a vidékről felkerült szálláslakók elé.

a „dalol a szabadság,, a francia forradalom keresztmetszetét adja. a francia népköltészet, a párizsi utca énekei, továbbá viktor hugo és balzac műveiből vett részletek illeszkednek szervesen az irodalmi színpadi keretjébe.,

fekete ^{fr}afrika multját és jelenét idézi egy másik új műsor, amely a forrongó földrész évezredek történetét, s mai átalakulásának napjait tárja a nézők elé az irodalmi színpadra alkalmazott novellákban, népmesékben, népdalokban. /mti/

-.-

-1-

lc